

403151-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar – Sanierung Mehrzweckhalle (Herzog-Hedan-Halle) Hettstadt

OJ S 112/2026 12/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinde Hettstadt

Email: alexander.luft@Vgem-hettstadt.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Sanierung Mehrzweckhalle (Herzog-Hedan-Halle) Hettstadt

Deskrizzjoni: Die bestehende Mehrzweckhalle soll mit finanzieller Unterstützung der Städtebauförderung umfassend saniert werden. Das Gebäude wird als Mehrzweckhalle genutzt. Es findet auch der Schulsport für die eigene Grundschule statt. Es ist eine stufenweise Beauftragung der Lph 1 - 8 inkl. Zielfindungsphase (Tragwerksplanung) geplant.

Identifikatur tal-proċedura: 5c1410d8-0917-49e6-b9de-fb6baabfd0a3

Identifikatur intern: 202602

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hettstadt

Kodiċi postali: 97265

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgr - 4. Teil GWB und VgV

Ligi transfruntiera applikabbli: RL 2014/24/EU

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Imġiba professjonali serjament ħażina: alle Ausschlussgründe §§ 123 und 124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Sanierung Mehrzweckhalle Herzog-Hedan-Halle Hettstadt

Deskrizzjoni: Die bestehende Mehrzweckhalle soll mit finanzieller Unterstützung der Städtebauförderung umfassend saniert werden. Das Gebäude wird als Mehrzweckhalle genutzt. Es findet auch der Schulsport der eigenen Grundschule statt. Es ist eine stufenweise Beauftragung der Leistungen der Tragwerksplanung Lph 1-8 inklusive Zielfindungsphase Ausschreibungsgegenstand.

Identifikatur intern: Tragwerksplanung

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hettstadt

Kodiċi postali: 97265

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Illimitat

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Als Eignungskriterium für die technische und berufliche Leistungsfähigkeit werden geeignete Referenzen über früher ausgeführte

Dienstleistungsaufträge in den letzten 6 Jahren vor Angebotsabgabe mit Angabe des Werts der Kostengruppen 400 und 300 in brutto, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Weiterhin werden die unten aufgeführten k.o. – Kriterien als Eignungskriterien angesetzt. Für die Auswahl der drei bis höchstens 6 Bewerber, die

aufgefordert werden, ein Angebot abzugeben, wird folgende Matrix angewendet: 2) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (§ 46 VgV): 2.1) Nachweis der Berechtigung zur Führung einer Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur nach Architekten- und

Ingenieurgesetz des jeweiligen Bundeslandes, für ausländische Bewerber Nachweise der Gleichstellung entsprechend RL 2005/36/EG, geändert durch RL 2013/55/EU - k.o.- Kriterium. 2.2) geeignete Referenzen nachfolgenden Kriterien: - Kriterium 3a Referenz des Bewerbers, Tragwerksplanung (HOAI §§ 51 ff) in den Leistungsphasen 1 - 4, Sanierung Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Sanierung eines Verwaltungsgebäudes, Sanierung größerer Gebäudekomplexe, Sanierung von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 4,5 Mio €

brutto) - 20 Pkt. - Kriterium 3b Referenz des Bewerbers, Tragwerksplanung (HOAI §§ 51 ff) in den Leistungsphasen 5 - 7, Sanierung Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z. B. Sanierung eines Verwaltungsgebäudes, Sanierung größerer Gebäudekomplexe, Sanierung von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 4,5 Mio € brutto) - 20 Pkt. - Kriterium 3c Referenz des Bewerbers, Tragwerksplanung (HOAI §§ 51 ff) in der Leistungsphase 8, Sanierung Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Sanierung eines Verwaltungsgebäudes, Sanierung größerer Gebäudekomplexe, Sanierung von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 4,5 Mio € brutto) - 15 Pkt. - Kriterium 4a: Referenz des Bewerbers, Tragwerksplanung (HOAI §§ 51 ff) in den Leistungsphasen 1 - 4, Neubau Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Neubau eines Verwaltungsgebäudes, Neubau größerer Gebäudekomplexe, Neubau von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 5,0 Mio € brutto) - 15 Pkt. - Kriterium 4b: Referenz des Bewerbers, Tragwerksplanung (HOAI §§ 51 ff) in den Leistungsphasen 5 - 7, Neubau Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Neubau eines Verwaltungsgebäudes, Neubau größerer Gebäudekomplexe, Neubau von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 5,0 Mio € brutto) - 10 Pkt. - Kriterium 4c: Referenz des Bewerbers, Tragwerksplanung (HOAI §§ 51 ff) in der Leistungsphase 8, Neubau Mehrzweckhallen oder andere öffentliche Bauwerke (z.B. Neubau eines Verwaltungsgebäudes, Sanierung größerer Gebäudekomplexe, Neubau von Schulen) (KG 300 und 400 mind. 5,0 Mio € brutto) - 5 Pkt. Es muss mindestens ein a)-Kriterium, ein b)-Kriterium und ein c)-Kriterium (Kriterien 3 und 4) abgegeben werden und es dürfen höchstens 6 Referenzen (Kriterien 3 und 4) abgegeben werden, damit das Angebot in die Wertung einfließen kann. Jedes Kriterium kann nur einmal bedient werden. Wenn die Referenzen die vorgegebenen anrechenbaren Kosten (4,5 Mio € bzw. 5,0 Mio € für die KG 300 und 400) nicht erreicht haben, verbleibt das Angebot dennoch in der Wertung, erhält aber bei diesem Kriterium null Punkte. Die Referenzen der Kriterien 3 a) – c) und die Referenzen der Kriterien 4 a) – c) dürfen jeweils aus einem Referenzobjekt stammen. Die Referenzen müssen aus den letzten 6 Jahren vor Angebotsabgabe stammen, d.h. das jeweilige Referenzkriterium darf nicht vor dem 01.03.2020 begonnen worden sein und muss vom dem 13.03.2026 beendet worden sein. Die Vergabestelle behält sich vor, bei den Referenzbeauftragten entsprechende Erkundigungen einzuholen. Für die Wertung der Referenzkriterien 3c und 4c wird ebenfalls auf den Beginn der Lph 8 nicht vor dem 01.03.2020 abgestellt. Für das Ende der Leistungsphase 8 wird auf die Abnahme des letzten ausführenden Gewerks abgestellt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 85,00

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.3) Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 3.000.000 € und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 3.000.000 € für mindestens 3 Versicherungsfälle im Jahr gegeben ist. - k.o. Kriterium

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 100,00

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 2.1) Nachweis der Berechtigung zur Führung einer Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur nach Architekten- und Ingenieurgesetz des jeweiligen Bundeslandes, für ausländische Bewerber Nachweise der Gleichstellung entsprechend RL 2005/36/EG, geändert durch RL 2013/55/EU - k.o.- Kriterium.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 100,00

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Ein Bewerber mit einem geringerem als in den Kriterien 1 und 2 angegebenen Umsätzen wird nicht von der Wertung ausgeschlossen, erhält aber bei Ziff. 1.1. und 1.2 dann null Punkte. 1.1) Kriterium 1 allgemeiner Jahresumsatz (der letzten 3 Geschäftsjahre) durchschnittlich mind. 400.000 € / Jahr - 10 Pkt

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 10,00

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Ein Bewerber mit einem geringerem als in den Kriterien 1 und 2 angegebenen Umsätzen wird nicht von der Wertung ausgeschlossen, erhält aber bei Ziff. 1.1. und 1.2 dann null Punkte. 1.2) Kriterium 2 spezifischer Jahresumsatz (der letzten 3 Geschäftsjahre) durchschnittlich mind. 200.000 € /Jahr - 5 Pkt

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 5,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 6

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 4. Wertungshonorar Objektplanung Gebäude Die Wertungspunkte für diese Kriterium (netto) werden mittels des angebotenen Gesamthonorars ermittelt

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 120

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: 1. Organisation der Auftragsabwicklung 1.1 Projektorganisation inkl. der jeweiligen Qualifikationen der Mitglieder des Projektteams anhand eines Organigramms

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 15

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: 1.2 Erfahrung Projektleiter und stellv. Projektleiter Darstellung der beruflichen Befähigung und Erfahrung des Projektleiters und des stell. Projektleiters hinsichtlich der Berufserfahrung in Jahren im Leistungsbild Technische Ausrüstung, sowie in einer Leitungsfunktion als Projektleiter oder stellv. Projektleiter

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: 2. Verfügbare während der Auftragsabwicklung Darstellung der vorgesehenen Organisation in Bezug auf die Präsenz vor Ort für den Projektleiter, dessen Stellvertreter, sowie der örtlichen Bauüberwachung während der Auftragsabwicklung
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: 3. Projektanalyse/Herangehensweise Vorstellung einer Analyse des ausgeschriebenen Projekts mit Darstellung der Projektziele, der zu berücksichtigenden Rahmenparameter und der vom Bieter identifizierten Komplexität und Schwierigkeiten des, sowie der beabsichtigten Herangehensweise an die Erreichung der Projektziele unter Berücksichtigung der Prämissen und Rahmenparameter aus dem Erläuterungsbericht. Lösungsvorschläge sollen nicht erstellt werden.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 90

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficialment: Ġermaniż

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist (jew partijiet minnhom) huma disponibbli mhux ufficialment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27eaa7-eu>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27eaa7-eu>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27eaa7-eu>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Meħtieġa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 10/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: § 56 VgV

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Nordbayern
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: § 160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Gemeinde Hettstadt

Numru tar-registrazzjoni: 0931468610

Indirizz postali: Rathausplatz 2

Belt: Hettstadt

Kodiċi postali: 97265

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: alexander.luft@Vgem-hettstadt.de

Telefown: +49931468610

Profil tax-xerrej: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27eaa7-eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Nordbayern

Numru tar-registrazzjoni: 0981531277

Belt: Ansbach

Kodiċi postali: 91522

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefown: +49981531277

Indirizz tal-internet: www.regierung.mittelfranken.bayern.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: af46393e-0365-449c-b0e4-4e94a152f85e - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/06/2026 21:08:09 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 403151-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 112/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 12/06/2026